

A PATH TO *INTEGRITY* by JONATHAN FOX (*New Paltz 2013*)

Lately I've been thinking about the word, "integrity." To most of us it means a sort of honesty.

For example, if you found someone's wallet on the street, you will seek to find its owner without removing any money, if you have integrity. Integrity also seems indirectly related to gratification.

If you have no integrity, you will indulge your need for more wealth, or power, or fame—even at another's expense.

When I think about it more, integrity also connects to sense of self. Having integrity is to pursue a path that leads to a higher good. In order to do this, however, we need a sense of where the boundaries of self lay. I cannot relate with integrity to my lover if I do not have a sense of our personal boundaries. A mother with no sense of boundary between herself and her children will not consider reading their private mail a lack of integrity.

A feature of playback theatre is that it demands integrity. I believe it also teaches integrity. How so?

Playback seems almost by definition to demand self-honesty and discourage self-gratification.

In playback we constantly have to make fine discriminations regarding self and other.

For instance, as actors we hear the teller and get an impulse about how to act in the story; is this impulse truly in response to the teller, or is it merely based on our own stuff?

On stage, I interact with the other actors; can I truly work with them to fulfill the story, or am I unconsciously taking center stage in my desire to be loved by the audience?

As a conductor, can I enter into a truly mutual exchange with the teller aimed at bringing the story forth, or do I manipulate the process in order to enjoy my power and look important?

Tellers also face this challenge of integrity.

As playback theatre practitioners, we sense at once if a teller has respect for the emerging story and humility before it, or whether she is gratifying herself, by any one of a hundred ways of demanding attention or manipulation.

In my experience, the playback theatre process imparts integrity to company life—at least when the individuals involved are open to it.

For example, an established company will arrive at decisions with a high level of mutuality because the members have learned to negotiate their personal wishes and the wishes of the others with integrity. They can walk together towards the higher good.

As playback theatre continues to grow and becomes more diverse, more individuals come to it without a developed sense of integrity. This is not a judgment. There are many factors in our education, or lack of it, which might lead to such a situation.

The biggest, perhaps, is the materialistic and competitive value system of modern society.

In fact, few of us these days are raised to live lives of integrity.

In this sense, playback theatre and what it teaches run against the grain of modern life—to be generous in spirit; to think of the teller before ourselves; to willingly share focus with our fellow performers; to be humble before the mystery of our stories.

It could be that playback as a vehicle of integrity is as important a characteristic as is playback as theatre, and a reason for its enduring appeal.

With this introduction, I wish to talk of two specific ethical problems confronting us in the pt community.

The first concerns relations between colleagues.

We often have an emotional response to other pt groups and other individual practitioners.

We may feel envious; we may feel contemptuous; we may feel competitive. Such feelings may be inevitable. To act on them, however, is to deny the call of integrity and may lead to unethical behavior. Put positively, to act ethically with pt colleagues is show respect for them publicly.

It means informing them of an activity that may in any way effect them.

It means consulting them when a matter concerns both companies.

It means respecting their intellectual property.

To act with integrity regarding a neighbor pt company is especially challenging when that company does not act with integrity towards you.

In such a difficult situation we want to continue ethical behavior while protecting our own reputation and property as best we can.

As playback theatre becomes even more diverse, we cannot expect that each new practitioner will be imbued with a strong sense of integrity.

Therefore I support the idea of placing prominently on the IPTN website a statement of ethical conduct. This will give clear guidelines to those needing them.

Most important, however, is not a statement of how to behave but to emphasize building relationships. Where pt groups in a region have annual gatherings there develops a basis for ethical relations because relationships are nurtured over time. When we spend time with each other, we listen to each others' stories. Having gotten to know each other, we have an incentive to seek a solution to any problem that promotes a mutual benefit.

Our goal in collegial relations becomes similar to our goal on stage—to work as an ensemble to embody a larger story. For this reason, I support strongly regional gatherings.

The second concern relates to newcomers to playback who think they know more than they do.

Here is an example: A school teacher takes a two-day introduction to playback.

Then the pt instructor hears that this teacher is teaching pt to students.

The pt instructor feels uneasy, since she knows that the teacher does not yet know enough playback to teach it safely and responsibly. She feels she has perpetrated an unethical practice.

She resents the teacher for not understanding how much time it takes to build up a secure pt identity. The preferred course of action is patiently to nurture a connection with this teacher, so that she will see the wisdom of taking more training.

At the same time, I think it is a good idea at the end of an introductory workshop to distribute a written statement of ethical practice, perhaps as part of a resource list.

This statement should caution against moving too fast as a pt practitioner before obtaining a solid grounding in all aspects of the practice.

(On the School home page there is a similar statement aimed at academics—see “Letter to teachers.”)

To conclude, I am suggesting two practical steps—a statement of collegial ethics on the IPTN homepage and a statement for new learners

tagged onto a resource page that would be handed out at the end of an introductory workshop.

At its core, playback embodies ethical behavior. It demands our integrity at every turn.

It also teaches us integrity and a way to reach for the greater good.

UN PERCORSO PER L'INTEGRITÀ di **JONATHAN FOX** (New Paltz 2013) (trad Luigi Dotti)

Ultimamente ho pensato alla parola "*integrità*". Per molti di noi significa una specie di *onestà*. Ad esempio, se hai trovato il portafoglio di qualcuno per la strada, cercheresti di trovare il proprietario senza togliere denaro, se hai integrità.

L'integrità sembra anche indirettamente correlata alla *gratificazione*. Se non hai integrità, ti abbandonerai al tuo bisogno di più ricchezza, potere o fama, anche a spese di un altro.

A ben pensare, l'integrità si collega anche al *senso di sé*. Avere integrità è perseguire un percorso che porti a un bene superiore. Per fare ciò, tuttavia, abbiamo bisogno di capire dove si trovano i *confini del sé*. Non posso relazionarmi con integrità alla persona che amo se non ho un'idea dei nostri limiti personali. Una madre senza alcun senso di confine tra sé e i suoi figli non considererà la mancanza di integrità nella lettura della loro posta privata.

Una caratteristica del playback theatre è che richiede integrità. Credo che insegni anche l'integrità. Come mai? Il Playback sembra quasi per definizione chiedere l'onestà personale e scoraggiare l'autogratificazione. Nel playback dobbiamo costantemente fare delle buone discriminazioni riguardo a se stessi e agli altri.

Ad esempio, *come attori* sentiamo il narratore e riceviamo uno stimolo su come comportarci nella storia; questo stimolo è veramente in risposta al narratore o è semplicemente basato su nostri bisogni personali? Sul palco, interagisco con gli altri attori; posso davvero lavorare con loro per realizzare la storia, o sono inconsciamente al centro del mio desiderio di essere amato dal pubblico?

Come conduttore, posso entrare in un vero scambio reciproco con il narratore volto a portare avanti la storia, o manipolo il processo per godermi il mio potere e sembrare importante?

Anche *i narratori* affrontano questa sfida di integrità. Come professionisti del playback theatre, sentiamo subito se un narratore ha rispetto per la storia emergente e l'umiltà prima di esso, o se si sta gratificando, con uno qualsiasi dei cento modi di richiedere attenzione o manipolazione.

Nella mia esperienza, il processo del playback theatre conferisce integrità alla vita della compagnia, almeno quando le persone coinvolte sono aperte ad essa.

Ad esempio, una compagnia esperta arriverà a decisioni con un alto livello di mutualità perché i membri hanno imparato a negoziare i loro desideri personali e i desideri degli altri con integrità. Possono camminare insieme verso il bene superiore.

Poiché il playback theatre continua a crescere e diventa più vario, sempre più individui arrivano senza aver sviluppato un senso di integrità. Questo non è un giudizio. Ci sono molti fattori nella nostra educazione, o la mancanza di esso, che potrebbe portare a una tale situazione. Il più grande, forse, è il sistema di valori materialistico e competitivo della società moderna. In effetti, pochi di noi in questi tempi sono cresciuti per vivere vite di integrità. In questo senso, *il playback theatre e ciò che insegna va contro la logica della vita moderna - essere generosi nello spirito; pensare al narratore prima di noi; condividere volentieri l'attenzione con i nostri partner; essere umili davanti al mistero delle nostre storie.*

Potrebbe essere che il playback come veicolo di integrità sia una caratteristica tanto importante quanto il playback come teatro, e una ragione per il suo fascino duraturo.

Con questa introduzione, desidero parlare di due problemi etici specifici che ci confrontano nella comunità dei pt.

Il primo riguarda *le relazioni tra colleghi*.

Spesso abbiamo una risposta emotiva ad altri gruppi di playback theatre e ad altri professionisti individuali. Potremmo sentirci invidiosi; potremmo sentirci sprezzanti; potremmo sentirci competitivi. Tali sentimenti possono essere inevitabili. Dare loro corso, tuttavia, significa negare l'appello all' integrità e può portare a comportamenti non etici. Mettere in positivo, comportarsi eticamente con i colleghi di PT è mostrare rispetto per loro pubblicamente. Significa informarli di un'attività che può in qualche modo riguardarli. Significa consultarli quando una questione riguarda entrambe le compagnie. Significa rispettare la loro proprietà intellettuale. Agire con integrità nei confronti di una compagnia limitrofa è particolarmente difficile quando quella compagnia non agisce con integrità nei tuoi confronti. In una situazione così difficile, vogliamo continuare a comportarci in modo etico proteggendo al meglio la nostra reputazione e proprietà.

Poiché il playback theatre diventa ancora più vario, non possiamo aspettarci che ogni nuovo praticante sarà intriso di un forte senso di integrità. Pertanto sostengo l'idea di mettere in risalto sul sito web IPTN una dichiarazione di condotta etica. Ciò fornirà indicazioni chiare a coloro che ne hanno bisogno.

La cosa più importante, tuttavia, non è una dichiarazione su come comportarsi ma enfatizzare le relazioni costruttive. Laddove i gruppi pt in una regione hanno incontri annuali, si sviluppa una base per le relazioni etiche perché le relazioni vengono coltivate nel tempo. Quando passiamo del tempo l'uno con l'altro, ascoltiamo le storie degli altri. Dopo essersi conosciuti, abbiamo un incentivo a cercare una soluzione a qualsiasi problema che promuova un vantaggio reciproco. Il nostro obiettivo nelle relazioni coi colleghi diventa simile al nostro obiettivo sul palcoscenico: lavorare come un ensemble per incarnare una storia più ampia. Per questo motivo, sostengo fortemente i meeting regionali.

La seconda preoccupazione riguarda *i nuovi arrivati al Playback* che pensano di sapere più di quanto sappiano.

Ecco un esempio: un insegnante di scuola realizza un laboratorio di due giorni per il playback theatre. Quindi un istruttore esperto di pt sente che questo insegnante sta insegnando pt agli studenti. L'istruttore pt si sente a disagio, poiché sa che l'insegnante non conosce ancora abbastanza playback per insegnarlo in modo sicuro e responsabile. Sente che ha perpetrato una pratica non etica. Si risente per l'insegnante per non aver capito quanto tempo ci vuole per costruire un'identità pt sicura.

La linea d'azione preferita è quella di coltivare pazientemente una connessione con questo insegnante, in modo che possa comprendere la necessità di fare maggiore formazione in playback theatre.

Allo stesso tempo, penso che sia una buona idea, alla fine di un seminario introduttivo al playback theatre, distribuire una dichiarazione scritta di *pratica etica*, forse come parte di una lista di risorse. Questa affermazione dovrebbe mettere in guardia dal muoversi troppo velocemente come praticante di pt prima di ottenere una solida base in tutti gli aspetti della pratica.

Per concludere, sto suggerendo due passi pratici: una dichiarazione di etica collegiale sulla home page dell'IPTN (International Playback Theatre Network) e una dichiarazione per i nuovi studenti, taggata su una pagina di risorse che verrà distribuita alla fine di un seminario introduttivo.

Nel suo cuore pulsante, il playback theatre incarna un comportamento etico. Richiede la nostra integrità in ogni momento. Ci insegna anche l'integrità e un modo per raggiungere il bene superiore.